



Säkerhetsdatablad

enligt förordning (EG) nr 1907/2006

ADDINOL Fluid TO-4 SAE 10W

Datum: 14.05.2014

Produktkod: 743099

Sida 1 av 7

AVSNITT 1: Namnet på ämnet/blandningen och bolaget/företaget

1.1 Produktbeteckning

ADDINOL Fluid TO-4 SAE 10W

1.2 Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från

Användning av ämnet eller blandningen

Växelolja. Hydraulikvätska.

1.3 Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad

Leverantör:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Gatuadress:	Am Haupttor	
Stad:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-201	Telefax: +49 (0) 3461 845-561
E-post:	info@addinol.de	
Kontaktperson:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Ansvarig avdelning:	ADDINOL Application Technology	

1.4 Telefonnummer för nödsituationer:

+49 (0) 3461 845-201 - Detta nummer betjänas bara under kontorstid.

AVSNITT 2: Farliga egenskaper

2.1 Klassificering av ämnet eller blandningen

R-fraser:
Skadligt för vattenlevande organismer, kan orsaka skadliga långtidseffekter i vattenmiljön.

GHS-klassificering

Farlighetskategorier:
Farligt för vattenmiljön: Aquatic Chronic 3
Faroangivelser:
Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer.

2.2 Märkningsuppgifter

Faroangivelser

H412 Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer.

Skyddsangivelser

P273 Undvik utsläpp till miljön.
P501

Övrig information

Blandningen är klassificerad som farlig i meningen av förordningen (EG) Nr. 1272/2008 [GHS].

2.3 Andra faror

Långvarig/upprepad hudkontakt kan verka uttorkande och leda till dermatitis.
Låt inte utspilld produkt sippra in i marken.
Låt ej produkten gå okontrollerad i miljön.

AVSNITT 3: Sammansättning/information om beståndsdelar

3.2 Blandningar



Säkerhetsdatablad

enligt förordning (EG) nr 1907/2006

ADDINOL Fluid TO-4 SAE 10W

Datum: 14.05.2014

Produktkod: 743099

Sida 2 av 7

Farliga komponenter

EG nr	Kemiskt namn	Mängd/halt
CAS nr	Klassificering	
Index nr	GHS-klassificering	
REACH nr		
291-829-9	HOB Calcium branched chain alkyl phenate sulphide	< 1,50 %
90480-91-4	R53	
	Aquatic Chronic 4; H413	
01-2119524004-56		
272-028-3	Zinc alkyldithiophosphate	< 1,20 %
68649-42-3	Xi - Irriterande, N - Miljöfarlig R36-51-53	
	Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 2; H319 H411	
	Aryl diester	1 %
confident	N - Miljöfarlig R51-53	
	Aquatic Chronic 2; H411	
	branched alkylphenol and calcium branched alkylphenol	< 0,20 %
Polymer	Repr. Cat. 2, Xi - Irriterande, N - Miljöfarlig R60-36/38-50-53	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Repr. 1B, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H315 H319 H360 H400 H410	

Ordalydelse av R- och H-meningar: se avsnitt 16.

Ytterligare information

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

PCB-koncentrationen av < 1mg/kg.

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

AVSNITT 4: Åtgärder vid första hjälpen

4.1 Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen

Generell rekommendation

Självskydd av försthjälparen. Byt indränkta kläder. Trasor indränkta i produkten får inte medföras i byxfickan.

Vid inandning

Ta ut offret i frisk luft. Håll den skadade lugn och varm. Om besvär kvarstår sök läkare.

Vid hudkontakt

Vid kontakt med huden tvätta genast med mycket vatten och tvål. Byt indränkta kläder. Vid hudirritationer sök genast läkare.

Vid ögonkontakt

Vid kontakt med ögonen, spola därefter ögonen 10-15 minuter under rinnande vatten med öppna ögonlock. Sök därefter ögonläkare. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja.

Vid nedsväljning

Framkallar inga kräkningar.

Spola ur munnen med vatten. Tillkalla genast läkare.

AVSNITT 5: Brandbekämpningsåtgärder



Säkerhetsdatablad

enligt förordning (EG) nr 1907/2006

ADDINOL Fluid TO-4 SAE 10W

Datum: 14.05.2014

Produktkod: 743099

Sida 3 av 7

5.1 Släckmedel

Lämpliga släckmedel

Skum. Släckningspulver. Koldioxid (CO₂). Stänkvatten.

Olämpliga släckmedel

Full vattenstråle.

5.2 Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra

Vid brand kan uppstå: Kolmonoxid. Koldioxid (CO₂). Svaveloxider. Fosforoxider. Kväveoxider (NO_x). Sot.

5.3 Råd till brandbekämpningspersonal

Vid brand: Använd andningsskydd som är oberoende av omgivande luft.

Övrig information

Släckningsåtgärderna anpassas till omgivningen. För personskydd och kylning av behållare används vattenstråle. Undvik inandning av rök vid brand eller explosion. Kontaminerat släckningsvatten samlas separat.

AVSNITT 6: Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp

6.1 Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer

Speciell halkfara vid spill av produkten. Avlägsna antändningskällor. Vid inverkan av ångor, damm och aerosoler skall andningsskydd användas.

6.2 Miljöskyddsåtgärder

Får ej gå ut i avloppsrör och vattendrag. Vid gasutträde eller intrång i vattendrag, mark eller kanalisation informeras behöriga myndigheterna. Ytmässigt utspridning förhindras (t. ex. genom indämning eller oljespärrear).

6.3 Metoder och material för inneslutning och sanering

Tas upp med vätskebindande material (sand, kiselgur, syrebindare, universalbindare). Upptaget material behandlas enligt avsnitt omhändertagning. Nedsmutsade föremål och golvet rengörs noggrant under iakttagelse av miljöföreskrifterna.

AVSNITT 7: Hantering och lagring

7.1 Försiktighetsmått för säker hantering

Rekommendation för säker hantering

Bildning av oljedimma undviks. Undvik kontakt med hud, ögon och kläder.

Information om brand- och explosionsskydd

Förvaras åtskilt från antändningskällor - Rökning förbjuden.

7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet

Krav på lagerlokaler och förvaringskärl

Förpackningen hålls torr och tätt försluten för att undvika förorening och absorbering av fukt.

Information om gemensam lagerhållning

Förvaras åtskilt från livsmedel och djurfoder.

Hålls bort från: Oxidationsmedel.

Ytterligare information om lagringsförhållanden

Rekommenderad lagringstemperatur: 10 - 30°C

Skyddas mot: värme. UV-strålning/solljus. frost.

AVSNITT 8: Begränsning av exponeringen/personligt skydd

8.1 Kontrollparametrar

Övrig information Kontrollparametrar

Recommended limit value for oil mist



Säkerhetsdatablad

enligt förordning (EG) nr 1907/2006

ADDINOL Fluid TO-4 SAE 10W

Datum: 14.05.2014

Produktkod: 743099

Sida 4 av 7

TWA: 5 mg/m³
STEL: 10 mg/m³

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

8.2 Begränsning av exponeringen



Lämpliga tekniska kontrollåtgärder

Sörj för tillräcklig ventilation och punktformig utsugning vid kritiska punkter.

Skyddsåtgärder och åtgärder beträffande hygien

Tvätta händer vid raster och efter arbetet. Tag genast av alla nedstänkta kläder. Kontaminerade kläder skall tvättas innan återanvändning. Ät, drick, rök och snusa ej på arbetsplatsen.

Ögonskydd/ansiktsskydd

Tättslutande skyddsglasögon. DIN-/EN-normer: DIN EN 166

Handskar

Kontrollerade skyddshandskar skall användas: DIN-/EN-normer: DIN EN 374

Användningstid vid permanent kontakt: 480 min

Lämpligt material: NBR (Nitrithandskar).

Tjockleken av handskarmaterialet: 0.7 mm.

Användningstid vid tillfällig kontakt (stänk): 30 min

Lämpligt material: NBR (Nitrithandskar).

Tjockleken av handskarmaterialet: 0.4 mm

Förebyggande hudskydd genom hudskyddssalva.

Hudskydd

Använd lämpliga skyddskläder. Byt indränkta kläder. Trasor indränkta i produkten får inte medföras i byxfickan.

Andningsskydd

Om tekniska utsugnings- eller ventileringsåtgärder inte är möjliga eller otillräckliga, måste andningsskydd användas.

AVSNITT 9: Fysikaliska och kemiska egenskaper

9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper

Aggregationstillstånd: flytande
Färg: gul - brun
Lukt: efter: mineralolja.

Provnormer

Tillståndsväxlingar

Initial kokpunkt och kokpunktsintervall: ej fastställd
Flampunkt: 225 °C DIN EN ISO 2592
Tändtemperatur: > 250 °C DIN 51794
Densitet (vid 15 °C): 0,869 g/cm³ DIN 51757
Vattenlöslighet: praktisk taget olöslig



Säkerhetsdatablad

enligt förordning (EG) nr 1907/2006

ADDINOL Fluid TO-4 SAE 10W

Datum: 14.05.2014

Produktkod: 743099

Sida 5 av 7

Viskositet, dynamisk:
(vid -35 °C)

20.000 mPa·s DIN 51398

Viskositet, kinematisk:
(vid 100 °C)

5,8 mm²/s ASTM D 7042

AVSNITT 10: Stabilitet och reaktivitet

10.4 Förhållanden som ska undvikas

Se kap. 7 Det krävs inga åtgärder utöver dessa.
Do not overheat to avoid decomposition by heat.

10.5 Oförenliga material

Reagerar med : Oxidationsmedel, stark. Syra.

10.6 Farliga sönderdelningsprodukter

Vid brand kan uppstå: Kolmonoxid. Koldioxid (CO₂). Svaveloxider. Fosforoxider. Kväveoxider (NO_x).
Sot.

AVSNITT 11: Toxikologisk information

11.1 Information om de toxikologiska effekterna

Akut toxicitet

Inga data tillgängliga.

Ej kontrollerad tillberedning.

Irritation och frätning

Irriterande effekt på ögat. svagt irriterande.

Retande inverkan på huden: Långvarig/upprepad hudkontakt kan verka uttorkande och leda till dermatitis.

Sensibiliserande effekter

Värdering: ej sensibiliserande.

Allvarliga effekter efter upprepad eller långvarig exponering

Långvarig/upprepad hudkontakt kan verka uttorkande och leda till dermatitis.

Cancerframkallande, mutagena och reproduktionstoxiska effekter

Inga data tillgängliga.

Specific effects in experiment on an animal

Inga data tillgängliga.

AVSNITT 12: Ekologisk information

12.1 Toxicitet

Inga data tillgängliga.

Ej kontrollerad tillberedning.

12.2 Persistens och nedbrytbarhet

Ej lätt biologiskt nedbrytbar (enligt OECD-kriterier). Får ej gå ut i avloppsrör och vattendrag.

12.3 Bioackumuleringsförmåga

Inga data tillgängliga.

12.4 Rörligheten i jord

Till följd av dess ringa vattenlöslighet separeras produkten i biologiska reningsverk vittgående mekaniskt.

12.5 Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen

komponenterna av den här tillberedningen uppfylla inte kriterierna för en klassificering som PBT eller vPvB.



Säkerhetsdatablad

enligt förordning (EG) nr 1907/2006

ADDINOL Fluid TO-4 SAE 10W

Datum: 14.05.2014

Produktkod: 743099

Sida 6 av 7

12.6 Andra skadliga effekter

Inga data tillgängliga.

Ytterligare information

Låt ej produkten gå okontrollerad i miljön.

AVSNITT 13: Avfallshantering

13.1 Avfallsbehandlingsmetoder

Rekommendation

Must not be disposed of with domestic refuse. Får ej gå ut i avloppsrör och vattendrag.

Avfallsslag nummer-Avfall från överskott/oanvända produkter

130205 OLJEAVFALL OCH AVFALL FRÅN FLYTANDE BRÄNSLEN (utom åtliga oljor och oljor i kapitel 05, 12 och 19); Motorolje-, transmissionsolje- och smörjoljeavfall; Mineralbaserade icke-klorerade motor-, transmissions- och smörjoljor
Klassificeras som farligt avfall.

Förorenad förpackning

Kontaminerade förpackningar skall tömmas helt och kan efter återanvändas efter motsvarande rengöring. Förpackningar som inte kan rengöras skall avlägsnas. Destrueras enligt myndigheternas lagstiftning.

AVSNITT 14: Transport information

Landtransport (ADR/RID)

14.1 UN-nummer: -

Insjöfartygstransport/insjöfrakt (ADN)

14.1 UN-nummer: -

Sjötransport/sjöfrakt (IMDG)

14.1 UN-nummer: -

Flygtransport/flygfrakt (ICAO)

14.1 UN-nummer: -

14.5 Miljöfaror

MILJÖFARLIGT: nej

Ytterligare information

Ej farligt gods enligt transportreglerna

AVSNITT 15: Gällande föreskrifter

15.1 Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö

Nationella bestämmelser

Vattenförorenande-klass (D): 2 - farlig för vattenkvaliteten

15.2 Kemikaliesäkerhetsbedömning

För ämnen i denna tillberedning genomfördes inte några ämnessäkerhetsbedömningar.

AVSNITT 16: Annan information

Fullständiga ordalydelsen av de R-fraser som nämns i avsnitten 2 och 3

36	Irriterar ögonen.
36/38	Irriterar ögonen och huden.
50	Mycket giftigt för vattenlevande organismer.
51	Giftig för vattenlevande organismer.



Säkerhetsdatablad

enligt förordning (EG) nr 1907/2006

ADDINOL Fluid TO-4 SAE 10W

Datum: 14.05.2014

Produktkod: 743099

Sida 7 av 7

- | | |
|-------|---|
| 52/53 | Skadligt för vattenlevande organismer, kan orsaka skadliga långtidseffekter i vattenmiljön. |
| 53 | Kan orsaka skadliga långtidseffekter i vattenmiljön. |
| 60 | Kan ge nedsatt fortplantningsförmåga. |

Fullständiga ordalydelsen med hänvisning till H-angivelse finns under avsnitt 2 och 3

- | | |
|------|---|
| H315 | Irriterar huden. |
| H319 | Orsakar allvarlig ögonirritation. |
| H360 | Kan skada fertiliteten eller det ofödda barnet. |
| H400 | Mycket giftigt för vattenlevande organismer. |
| H410 | Mycket giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter. |
| H411 | Giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter. |
| H412 | Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer. |
| H413 | Kan ge skadliga långtidseffekter på vattenlevande organismer. |

Ytterligare information

Blandningen är klassificerad som farlig i meningen av förordningen (EG) Nr. 1272/2008 [GHS].

These given data only refer to the named product. If the product is used together with other materials or in manufacturing processes the data might not be applicable any more. The data are based on today's state of our knowledge and experience. They are, however, no guarantee of any specific product properties and do not established any legally valid contractual relationship.

Produktmottagaren är ensam ansvarig för att åtfölja gällande lagar och förordningar.

(Samtliga uppgifter om ingående hälsofarliga ämnen har hämtats från den senaste versionen av underleverantörens säkerhetsdatablad.)